

[Text]

that is going to force some efficiencies on the system, or more efficiencies on the system, than simply paying the railways?

**Mr. Tyrchniewicz:** Yes. I think you are right, Mr. Mayer, that this will come out. And one way will be through greater use of trucking. If you pay the producer he is going to be faced with a higher freight rate by rail. Trucking may become much more of an alternative to him. Furthermore, it will have an impact on the prices that he sees. And this could be particularly the case with special crops, that by paying the producer you would reduce some of that gap between the so-called Crow grains and the non-Crow grains.

So I think a number of these factors will be transmitted into the price signals. And I think you are right, I think there would be more opportunities for competition at the individual producer level.

**The Chairman:** Final question.

**Mr. Mayer:** The chairman informs me I am out of time and I never really got to my other concern, of who gets the money.

But another area. Did you do any work in the committee in terms of the multiplier effect on the Prairies? The two systems: pay all the money to the government, part of it to the producer, or pay it all to the railways? Because again, I have heard people say that if the money is paid on the prairies we on the Prairies have a better chance at having some of that money re-spent in the prairies, rather than if it goes to the railways and we do not know where it goes.

I just wondered if you did any work on the technical side as far as determining how the multiplier would affect the economy in the west versus the two different methods of payment?

**Mr. Tyrchniewicz:** We had some information provided to us by a number of the groups. Multipliers, sir, are a rather dangerous thing. It is one of those situations where you can multiply anything you want and get some fairly substantive impact.

So we discounted some of that multiplier analysis provided by some of the groups. But we did not get into the multiplier impact on paying the money to the railways versus paying it to the producers. We looked at more the multiplier of additional livestock and special crops production on the prairies, and the processing.

**Professor Gilson:** But I presume you had in mind what would the impact be on the local communities of one versus the other?

**Mr. Mayer:** Yes.

**Professor Gilson:** We did not look at that in depth, no.

[Translation]

d'efficacité dans le système et encore, davantage de mesures d'efficacité que le simple fait de payer les chemins de fer?

**M. Tyrchniewicz:** Oui. Je pense que vous avez raison, monsieur Mayer, c'est ce qui se produira. Et un moyen sera de recourir davantage au camionnage. Si vous payez le producteur, il devra payer un tarif plus élevé pour le transport de ses marchandises par chemin de fer. Dans ce cas, le transport par camion serait peut-être une meilleure solution pour lui. En outre, cette formule se répercutera sur les prix pratiqués. Et cela pourrait être surtout vrai dans le cas des cultures spéciales. Autrement dit, en payant le producteur, vous contribuez à réduire en partie ce fossé qui existe entre les cultures assujetties au taux du Pas du Nid-de-Corbeau et celles qui ne le sont pas.

Donc, je pense qu'un certain nombre de ces facteurs se traduiront dans les prix pratiqués. Et je conviens avec vous qu'il y aurait davantage de possibilités au plan de la concurrence à l'échelle des producteurs.

**Le président:** Une dernière question.

**M. Mayer:** Le président me fait savoir que j'ai dépassé le temps qui m'était alloué, et je n'ai pas encore vraiment parlé de l'autre problème qui me préoccupe, à savoir qui est celui qui recueille l'argent.

Mais il y a une autre question. Vous êtes-vous penché dans le comité, sur l'effet multiplicateur dans les Prairies? Les deux formules: verser tout l'argent au gouvernement, en verser une partie au producteur, ou verser le tout aux chemins de fer? Parce que, une fois de plus, j'ai entendu dire que si l'argent est payé aux Prairies, alors que si l'argent allait aux chemins de fer, nous ne saurions pas où il irait.

Je me demandais simplement si vous vous êtes occupé de l'aspect technique de la question en déterminant comment l'effet multiplicateur se répercuterait sur l'économie dans l'Ouest par opposition aux deux différentes méthodes de paiement?

**M. Tyrchniewicz:** Un certain nombre des groupes nous ont ont fourni certaines données. Il y a lieu de se méfier des multiplicateurs. En effet, avec le multiplicateur, vous pouvez multiplier tout ce que vous voulez et obtenir un effet assez intéressant.

C'est pourquoi nous avons fait abstraction de certaines de ces analyses de l'effet multiplicateur fournies par quelques-uns des groupes. Mais nous ne nous sommes pas penchés sur les répercussions qu'aurait l'effet multiplicateur si l'on versait l'argent aux chemins de fer plutôt qu'aux producteurs. Nous nous sommes davantage intéressés à l'effet multiplicateur de l'accroissement de la production et du traitement du bétail et de cultures spéciales sur les Prairies.

**M. Gilson:** Mais je suppose que vous songiez à l'impact que cela aurait sur les collectivités les unes par rapport aux autres?

**M. Mayer:** Oui.

**M. Gilson:** Nous ne nous sommes pas penchés en profondeur sur cette question.